Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 56 (1938)

Heft: 73

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 20.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Bern
Montag, 28. März
1938

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Lundi, 28 mars
1938

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

56. Jahrgang — 56me année

Paraît journellement
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage: **Die Volkswirtschaft** Supplément mensuel: **La Vie économique** Supplemento mensile: **La Vita economica**

N° 73

Redaktion und Administration:
Effingerstrasse 3 in Bern. Telephon Nr. 21.660

Abonnement: *Schweiz:* Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — *Ausland:* Zuschlag des Portos — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis der Einzelnummer 25 Rp. — **Annoncen-Regie: Publicitas A. G.** — **Insertionspreis:** 50 Rp. die sechsgespaltene Kolonelzeile (Ausland 65 Rp.)

Rédaction et Administration:
Effingerstrasse 3, à Berne, Téléphone n°. 21.660

Abonnements: *Suisse:* un an, 24 fr. 30; un semestre, 12 fr. 30; un trimestre, 6 fr. 30; deux mois, 4 fr. 30; un mois, 2 fr. 30 — *Etranger:* Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du numéro 25 cts — **Régie des annonces: Publicitas S.A.** — **Prix d'insertion:** 50 cts la ligne de colonne (Etranger: 65 cts)

N° 73

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. Titres disparus. Titoli smarriti.
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.
Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 92596—92619.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Bananenzoll, vorübergehende Ermässigung. Droit de douane sur les bananes, réduction temporaire. Dazio sulle banane, riduzione temporanea.
Bolivien: Zahlungsverkehr. **Bolivie:** Contrôle des devises.
Deutschland: Zolltarif.
Schweizerischer Geldmarkt.
Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. Service international des virements postaux.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Der unbekannte Inhaber des Sparheftes Nr. 172773, Fol. 69388, der Kantonal-Ersparniskasse Solothurn, auf den Inhaber lautend, per Fr. 11,033 80 Rp., Wert 31. Dezember 1931, wird hiermit aufgefordert, den Titel innert einer Frist von 6 Monaten, von der ersten Bekanntmachung an gerechnet, dem Unterzeichneten vorzulegen, widrigenfalls derselbe als kraftlos erklärt wird. (W 138³)

Solothurn, den 24. März 1938.

Der Gerichtspräsident von Solothurn-Lebern:
O. Weingart.

Durch Beschluss der 4. Kammer des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 16. September 1937 wurde der Aufruf der vermissten Pfandbriefe Nrn. 41044/47, Serie VI, für je Fr. 500 der Schweizerischen Bodenkreditanstalt in Zürich vom Jahre 1910, verzinslich zu 4 % bewilligt.

Jedermann, der über das Schicksal der Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem Gerichte binnen eines Jahres von heute an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, so würden die Urkunden alsdann als kraftlos erklärt werden. (W 367¹)

Zürich, den 30. September 1937.

Im Namen des Bezirksgerichtes, 5. Abteilung:
Der Gerichtsschreiber: K. Huber.

Le Président du Tribunal civil du district d'Aigle, à vous: Le créancier inconnu de la lettre de rente notariée Jean-Louis Chansson le 1er août 1837, du capital de 400 fr. contre Henri, fils de Louis Dulon, agriculteur, à Rennaz; sommation vous est faite d'avoir à vous faire connaître dans le délai d'une année, dès la première publication du présent avis, au Greffe du Tribunal que je préside. A ce défaut, l'annulation du titre prémentionné sera ordonnée. (W 363¹)

Aigle, le 27 septembre 1937.

Le Président:
(sig.) Chausson.

Troisième insertion.

Nous, Président du Tribunal de Première Instance, ordonnons au détenteur inconnu des obligations au porteur de l'emprunt genevois de 1880, 3 %, nos 101133, 116488, 116489, 069261, au montant de 100 fr. chacune, à l'exception des coupons, de les produire et de les déposer en notre greffe dans le délai de 6 mois à dater de la première insertion de la présente ordonnance. Faute de quoi l'annulation en sera prononcée.

Tribunal de Première Instance de Genève:
(W 43¹) W. Yung, président.

Le détenteur du corps des 2 obligations au porteur de 500 fr. chacune: 1. 3½ % Canton de Vaud, 1904, n° 35340; 2. 4 % Société des Tramways lausannois, 1902, n° 3553, est sommé de me les produire jusqu'au 30 mai 1938, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (W 455¹)

Le Président du Tribunal civil du district de Lausanne.

Kraftloserklärungen — Annulations

Die IV. Kammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat mit Beschluss vom 4. März 1938 den erfolglos aufgerufenen Inhaberschuldbrief per Fr. 600, auf Jakob Schmitt, geb. 1871, Wilhelms Sohn, von Lindau, Müller, wohnhaft in Effretikon, datiert 1. Juni 1917 (letzter bekannter Schuldner: der oben erwähnte Jakob Schmitt; letzter bekannter Gläubiger: Frau Emma Hötzendorfer-Schmitt, Seebach-Zürich), Grundprotokoll Rikon Bd. 17, Seite 69, als kraftlos erklärt. (W 137)

Pfäffikon (Zürich), den 22. März 1938.

Im Namen des Bezirksgerichtes:
Der Gerichtsschreiber: H. Irminger.

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

Buchdruckerei, Verlag. — 1938. 23. März. **Th. O. Studer-Schläpfer,** in Horgen (S. H. A. B. Nr. 158 vom 9. Juli 1936, Seite 1674), mit Zweigniederlassung in Adliswil (S. H. A. B. Nr. 136 vom 12. Juni 1918, Seite 943), Buchdruckerei und Verlag. Die für die Zweigniederlassung in Adliswil bestehenden Prokuren von Jacques Dürst und Jean Hauser sind erloschen. Für den Hauptsitz und die Zweigniederlassung wird Einzelprokura erteilt an die Söhne des Inhabers Theodor Studer und Paul Studer, beide von Aarau, in Horgen.

23. März. **Revisionsverband G. m. b. H.,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 3 vom 5. Januar 1938, Seite 24). Heinrich Hösli und Albert Oehsner sind als Geschäftsführer zurückgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. An ihrer Stelle wurden gewählt der Gesellschafter Emil Giroud, von Grandevent (Waadt) und Zürich, und Hermann Flury, von und in Zürich. Diese und der bisherige Geschäftsführer Adolf Maurer zeichnen je zu zweien kollektiv. Das Geschäftsdomizil wurde verlegt nach Schipfe 2, in Zürich 1.

Bürsten-, Pinsel- und Holzwaren. — 23. März. Aus der Kollektivgesellschaft **Wissler & Cie.,** in Wetzikon (S. H. A. B. Nr. 275 vom 22. November 1924, Seite 1913), Fabrikation und Handel in Bürsten-, Pinsel- und Holzwaren, ist die Gesellschafterin Wwe. Aline Wissler-Graf infolge Todes ausgeschieden. An deren Stelle tritt als Gesellschafter in die Firma ein Otto Wissler, jun., von und in Wetzikon, bisher Prokurist. Seine Prokura ist erloschen.

23. März. **Wohlfahrtsstiftung für die Angestellten u. Arbeiter der mechan. Seidenweberei Henri Hotz,** in Hinwil (S. H. A. B. Nr. 98 vom 28. April 1923, Seite 860). Henri Hotz ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. An dessen Stelle wurde dem bisherigen Stiftungsratsmitglied Henri Hotz jun., von Hinwil, in Rapperswil (St. Gallen), Einzelunterschrift erteilt.

Organisations- und Verwaltungsbureau. — 23. März. Die Firma **Anna Sennhauser « Senta »,** in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 19 vom 24. Januar 1935, Seite 214), verzeigt als Geschäftsnatur: Organisations- und Verwaltungsbureau. Die Inhaberin wohnt in Zürich 6.

23. März. **Bellevue Cineton A.-G.,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 83 vom 11. April 1934, Seite 957). Robert Rosenthal und Walter U. Vogt sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; deren Unterschriften sind erloschen.

Transport- und Verkehrsunternehmungen. — 23. März. In der Firma **A. Welti-Furrer A.-G.,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 11 vom 15. Januar 1936, Seite 110), Transport- und Verkehrsunternehmung usw., ist die Prokura von Oscar Schaerer erloschen.

Bogenanlagen, Wärmeregler. — 23. März. In der Firma **Frau B. E. Zellweger,** in Zürich 3 (S. H. A. B. Nr. 274 vom 23. November 1937, Seite 2589), Bogenanlagen und Wärmeregler für graphische Maschinen, ist die Prokura von Erwin Waldemar Zellweger erloschen.

Restaurant. — 23. März. Der Inhaber der Firma **Arthur Lanz,** in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 116 vom 19. Mai 1936, Seite 1218), Restaurationsbetrieb, wohnt in Zürich 7.

Orthopädischer Artikel. — 23. März. Inhaber der Firma **A. Aschwanden,** in Winterthur, ist Anton Aschwanden-Müller, von Flüelen, in Winterthur. Zwischen dem Firmainhaber und dessen Ehefrau Pia geb. Müller besteht Gütertrennung. Fabrikation und Vertrieb fussorthopädischer Artikel. Schaffhauserstrasse 1.

Restaurant. — 23. März. Die Firma **Heinrich Krauer,** in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 226 vom 29. September 1931, Seite 2089), Restaurationsbetrieb, ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Uhren. — 23. März. Die Kommanditgesellschaft **Barth & Cie.,** in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 15 vom 20. Januar 1932, Seite 154), Uhrenhandlung, hat sich aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über auf die Firma « Ed. Barth », in Zürich 1.

Inhaber der Firma **Ed. Barth,** in Zürich 1, ist Eduard Barth, von Dagmersellen (Luzern), in Zürich 2. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Kommanditgesellschaft « Barth & Cie. », in Zürich 1. Uhrenhandlung. Bahnhofstrasse 91.

Schlüssel, Gusswaren. — 23. März. Die Kommanditgesellschaft **A. König & Co.,** in Zürich 8 (S. H. A. B. Nr. 14 vom 19. Januar 1926, Seite 91), Handel und Fabrikation in Schlosschlüsseln und Kleinhandelsgusswaren, hat sich infolge Todes des Gesellschafters Alfred König-Hirt aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über auf die Firma « A. König & Co., Nachf. W. Hirt », in Zürich 8.

Inhaber der Firma **A. König & Co., Nachf. W. Hirt,** in Zürich 8, ist Walter Hirt, von Schleinikon, in Zürich 8. Diese Firma übernimmt Aktiven

und Passiven der bisherigen Kommanditgesellschaft «A. König & Co.», in Zürich 8. Handel und Fabrikation in Schlosschlüsseln und Kleinhandelsgusswaren. Feldeggstrasse 31.

Metzgerei. — 23. März. Die Kollektivgesellschaft **Gebr. H. & J. Maier,** in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 191 vom 19. August 1931, Seite 1804), Metzgerei und Wursterei, hat sich aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über auf die Firma «Herm. Maier, Metzgerei», in Zürich 4.

Inhaber der Firma **Herm. Maier, Metzgerei,** in Zürich 4, ist Hermann Maier, von Zürich, in Zürich 4. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Gebr. H. & J. Maier», in Zürich 4. Metzgerei und Wursterei. Hohlstrasse 4.

Malergeschäft. — 23. März. Die Kollektivgesellschaft **Schmid & Rückert,** in Thalwil (S. H. A. B. Nr. 138 vom 16. Juni 1927, Seite 1110), Flach- und Dekorationsmalerei, hat sich aufgelöst und ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

Geschäfte betreffend das Flugwesen. — 23. März. Die Firma **Aviatia A.-G.,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 8 vom 11. Januar 1933, Seite 81), Betrieb von Geschäften auf dem Gebiete des Flugwesens, wird auf Verfügung der Aufsichtsbehörde gemäss Art. 89 der Handelsregisterverordnung von Amtes wegen gelöscht.

23. März. Unter der Firma **TUREGUM Versicherungsgesellschaft,** hat sich, mit Sitz in Zürich auf Grund der Statuten vom 22. März 1938, eine Aktiengesellschaft gebildet. Gegenstand und Zweck der Gesellschaft ist der Betrieb von direkten Versicherungen jeder Art mit Ausnahme der Lebensversicherung, sowie der Betrieb jeder Art von Rückversicherung. Sie kann sich ausserdem an Gesellschaften beteiligen, die Versicherungsgeschäfte irgend welcher Art betreiben. Das Aktienkapital beträgt Franken 6,000,000; es ist eingeteilt in 30,000 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 200. Gegenwärtig sind Fr. 3,000,000 (50% auf jede Aktie) bar einbezahlt. Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebene Postsendung an die Adresse, die die Aktionäre der Gesellschaft bekannt gegeben haben. Für die gesetzlich vorgeschriebenen Publikationen der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt bestimmt. Der aus 3—7 Mitgliedern bestehende Verwaltungsrat ist gegenwärtig aus folgenden Personen zusammengesetzt: August L. Tobler, von und in Zürich, als Präsident; Robert M. Naef, von Henau (St. Gallen), in Erlenbach (Zürich), Vizepräsident, und Dr. Walter Zollinger, von Oetwil am See, in Zürich. Als Direktor ist ernannt Johann Hunsperger, von Wynigen (Bern), in Zürich. Die genannten Verwaltungsratsmitglieder und der Direktor führen rechtsverbindliche Unterschrift namens der Gesellschaft je durch Einzelzeichnung. Geschäftsdomizil: Mythenquai 2, in Zürich 2 (eigenes Bureau).

Bern — Berne — Berna

Bureau Aarberg

Textilwaren. — 1938. 22. März. Inhaber der Einzelfirma **E. Wullschleger,** in Schüpfen, ist Erwin Wullschleger, von Schlossrued (Aargau), wohnhaft in Rapperswil (Bern). Handel mit Textilwaren.

Bureau Bern

Damenartikel. — 23. März. Die Firma **Fritz Ruffi,** Spezialhaus für Damenartikel, in Bern (S. H. A. B. Nr. 55 vom 9. März 1931, Seite 498), ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

23. März. Inhaber der Firma **Kaffeehaus Schmidt,** in Bern, ist Walter Schmidt, von und in Bern. Kaffee, Tee und Cacao. Kramgasse 50.

24. März. **Akademische Witwen-, Waisen- und Alterskasse,** Genossenschaft mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 269 vom 16. November 1936, Seite 2685). Die Zeichnungsberechtigung von Prof. Dr. Werner Näf, als Schriftführer, ist infolge Demission erloschen. In der Generalversammlung vom 14. Dezember 1937 wurden neu gewählt als Vizepräsident Professor Dr. Arthur Alder, von Herisau, in Bern, und als Schriftführer: Privatdozent Dr. Willy Koenig, von und in Bern. Namens der Genossenschaft zeichnen kollektiv zu zweien Präsident oder Vizepräsident mit dem Schriftführer oder Kassier.

24. März. Die **Bernische Wohnungs-Genossenschaft,** mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 249 vom 23. Oktober 1936, Seite 2502), hat durch Beschluss der Generalversammlung vom 21. Dezember 1936 eine teilweise Revision ihrer Statuten durchgeführt mit folgenden Aenderungen der veröffentlichten Tatsachen: Die Bekanntmachungen der Genossenschaft erfolgen durch Publikation im Anzeiger für die Stadt Bern, durch schriftliche Mitteilung an die Genossenschafter und in den gesetzlich vorgesehenen Fällen durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft führen fortan der Präsident oder der Vizepräsident des Vorstandes kollektiv mit dem Sekretär oder dem Kassier. Die Unterschriften der im Vorstand verbleibenden Mitglieder Oscar Sturm und Alfred Gribi-Stoecklin sind erloschen. Das Geschäftsdomizil befindet sich nunmehr Bundesgasse 24 in eigenen Bureaux.

Bäckerei, Konditorei. — 24. März. Inhaber der Firma **P. J. Sauterel,** in Bern, ist Pierre Jacques Sauterel, von Matran (Freiburg), in Bern. Feinbäckerei und Konditorei, Schulweg 2.

24. März. Die Zweigniederlassung Bern der **Compagnie des Freins et Signaux Westinghouse,** Aktiengesellschaft mit Sitz in Paris (S. H. A. B. Nr. 142 vom 22. Juni 1937, Seite 1450), wurde gemäss Beschluss des Verwaltungsrates der Gesellschaft vom 21. Dezember 1937 aufgehoben und wird im Handelsregister von Bern gelöscht.

24. März. Unter der Firma **Société Anonyme des Freins et Signaux Westinghouse (Westinghouse Bremsen- & Signal Gesellschaft A. G.)** hat sich, mit Sitz in Bern, eine Aktiengesellschaft gebildet. Die Statuten sind am 16. März 1938 festgestellt worden. Ihr Zweck ist Herstellung, Verkauf, Vermietung und Installation in der Schweiz aller Apparate, Maschinen und Bestandteile: a) zu Bremsen für Eisenbahnen und andere Fahrzeuge; b) zu Signalen aller Art und aller Systeme; c) zu Heizungen aller Art; d) zu Zugvorrichtungen für Fahrzeuge aller Art; e) zu Kupplungen für Fahrzeuge: f) betreffs Gleichrichter für jede Anwendung. Ihr Zweck ist ferner: Fabrikation, Verkauf, Vermietung und Installation von Maschinen, Apparaten, Werkzeugen und Bestandteilen aller Art für Eisenbahnen und andere Industrien jeder Art; Tätigung von kaufmännischen, industriellen und finanziellen Geschäften aller Art, auch betreffend Mobilien und Immobilien, soweit sie mit dem Gesellschaftszweck direkt oder indirekt im Zusammenhange stehen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 100,000; es ist voll einbezahlt und eingeteilt in 200 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 500. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief und alle gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 3 bis 9, zurzeit aus 5 Mitgliedern, nämlich: Max de Cérenville, von Paudex, in Lausanne, als Präsident; Henri Bersier, von Villarzel, in Lausanne, als Vizepräsident; Robert Bourgeois, von Curtilles, in Lausanne, als Delegierter; Léon Pissard, französischer Staatsangehöriger, in Paris, als Beisitzer; Ernst Waguer, französischer Staatsangehöriger, in Paris, als Beisitzer. In der Verwaltungsratssitzung vom 16. März 1938 wurde zum Direktor gewählt Alfred Scheidegger, von Wyssachen, in Bern. Der Präsident, der Vizepräsident, der Delegierte und der Direktor zeichnen kollektiv zu zweien. Geschäftsdomizil: Effingerstrasse 35.

Bureau Biel

Elektrische Artikel. — 23. März. Inhaber der Einzelfirma **Camille Bloch,** in Biel, ist Camille Bloch, von Sergey (Vaud), in Biel. Engros-Verkauf von elektrischen Artikeln und Lampenschirmen. Murtenstrasse 45.

Bureau Burgdorf

Buchdruckerei. — 24. März. Inhaber der Firma **A. Rebmann,** in Alchenflüh, ist Johann Adolf Rebmann, von Liestal, in Alchenflüh. Buchdruck, Steindruck und Tiefdruck. An der Landstrasse.

Bureau Frutigen

Landesprodukte, Kohlen. — 24. März. Inhaber der Einzelfirma **Christian Stucki-Brunner,** in Frutigen, ist Christian Stucki-Brunner, von Diemtigen, in Frutigen. Handel in Landesprodukten und Kohlen.

Bureau Interlaken

Manufakturwaren, Konfektion. — 25. März. Aus dem Verwaltungsrat der **Aktiengesellschaft Trauffer & Cie.,** mit Sitz in Interlaken (S. H. A. B. Nr. 150 vom 1. Juli 1937, Seite 1548), sind der Präsident Alfred Rubin und das weitere Mitglied Rolf Trauffer ausgeschieden. Sie sind nicht ersetzt worden.

Bureau Langnau (Bezirk Signau)

Schuhhandlung. — 21. März. Die Einzelfirma **Alfred Blaser,** Schuhhandlung und Massgeschäft, mit Sitz in Trub (S. H. A. B. 71 vom 26. März 1918, Seite 485), wird, da die Voraussetzungen der Eintragspflicht nicht erfüllt sind, auf Begehren des Inhabers im Handelsregister gestrichen.

Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

15. März. Die **Brennereigenossenschaft Enggistein,** mit Sitz in Enggistein, Gemeinde Worb (S. H. A. B. Nr. 305 vom 2. Dezember 1920, Seite 2282), hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 15. Januar 1938 aufgelöst. Die Liquidation ist bereits vollzogen und alle Forderungen Dritter sind bezahlt. Die Genossenschaft wird im Handelsregister gelöscht.

Bureau Thun

Buchhaltungen, Revisionen usw. — 23. März. Inhaber der Firma **Hans Reber,** mit Sitz in Thun, ist Hans Reber, von Schangnau, wohnhaft in Thun. Buchhaltungen, Revisionen, Inkassi. Bälliz Nr. 52.

Holzhandlung. — 23. März. Die Einzelfirma **Karl Siegenthaler,** Holzhandlung, mit Sitz in Thun (S. H. A. B. Nr. 117 vom 20. Mai 1927, Seite 933), ist infolge Todes des Firmainhabers erloschen.

Bureau Wimmis (Bezirk Niedersimmental)

Baumaterialien, Heu, Stroh. — 23. März. Die Firma **Jakob Messerli,** Baumaterialien, Heu- und Strohhandlung, mit Sitz in Oey, Gemeinde Diemtigen (S. H. A. B. Nr. 198 vom 2. August 1920, Seite 1490), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Uri — Uri — Uri

Gasthaus. — 1938. 24. März. Die Einzelfirma **Porté Secondo,** Betrieb des Gasthauses zum Rössli, in Andermatt (S. H. A. B. Nr. 197 vom 5. August 1913, Seite 1434, und Nr. 104 vom 6. Mai 1935, Seite 1155), wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

Elektrische Installationen usw. — 24. März. Inhaber der Einzelfirma **Friedrich Planzer,** in Altdorf, ist Friedrich Planzer, von und in Altdorf. Elektro-, Radio- und Telephoninstallationen. Gotthardstrasse.

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

1938. 23 mars. Dans son assemblée générale du 18 février 1937, la **Société de laiterie de Gumefens,** société coopérative dont le siège est à Gumefens (F. o. s. du c. du 26 février 1935, n° 47, page 507), a modifié son comité. Le nouveau président est Alphonse Morard, de et à Gumefens, et le secrétaire: Raymond Müller, de St-Antoine, à Gumefens. Les signatures de Louis et Joseph Fragnière sont éteintes. La société est légalement engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective du président et du secrétaire.

Bureau Tafers (Bezirk Sense)

Spezereien. — 17. März. Die Firma **Peter Sauterel,** in Rohr, Gemeinde Tafers (S. H. A. B. Nr. 279 vom 28. November 1917), Spezereihandlung und Bäckerei, in Rohr, hat die Natur des Geschäftes abgeändert, indem der Bäckereibetrieb aufgegeben wurde und nur noch die Spezereihandlung weitergeführt wird.

Hoch- und Tiefbau. — 18. März. Die Firma **Joseph Gobet,** in Ried (S. H. A. B. Nr. 300 vom 23. Dezember 1930, Seite 2617), Bauunternehmung in Ried, Gemeinde Schmitten, hat die Natur des Geschäftes abgeändert in Hoch- und Tiefbauunternehmung.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Stadt Solothurn

Tuchwaren. — 1938. 23. März. Maria Reinhard-Thalmann, in Gütertrennung lebende Ehefrau des Erwin Reinhard, von Rüegsau (Bern), und René Thalmann, von Solothurn, beide in Solothurn, haben unter der Firma **M. Reinhard & Cie.,** in Solothurn, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 19. März 1938 begonnen hat. Der Ehemann der Maria Reinhard-Thalmann hat die Zustimmung gemäss Art. 167 Z. G. B. erteilt. Zur Vertretung der Gesellschaft ist einzig befugt Maria Reinhard-Thalmann. Fabrikation und Handel mit Tuchwaren. Hauptbahnhofstrasse 4.

Appenzell A.-Rh. — Appenzell-Rh. ext. — Appenzello est.

Naturheilinstitut. — 1938. 23. März. Aktiengesellschaft unter der Firma **Schönenberger-Seiler Aktiengesellschaft,** Führung eines Naturheilinstituts usw., mit Sitz in Herisau (S. H. A. B. Nr. 240 vom 14. Oktober 1937, Seite 2307). Aus dem Verwaltungsrat ist Werner Kaufmann-Furrer ausgeschieden.

24. März. Die Inhaberin der Firma **Frau Hirmke-Pöll, Naturärztin,** Kräuter-Essenzen und Oele, sowie naturärztliche Praxis, in Waldstatt (S. H. A. B. Nr. 15 vom 20. Januar 1932, Seite 156), ist nun tschechoslowakische Staatsangehörige.

Graubünden — Grisons — Grigioni

Beteiligungen. — 1938. 19. März. **Fenum A.-G.**, in Chur (S. H. A. B. Nr. 133 vom 11. Juni 1937, Seite 1355). In Anpassung an das neue Obligationenrecht haben die Aktionäre in ihrer Generalversammlung vom 16. März 1938 die Statuten revidiert. Die bisher publizierten Bestimmungen haben dadurch keine Veränderung erfahren. Auf das Aktienkapital von Fr. 2,000,000 sind Fr. 1,500,000 einbezahlt.

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

1938. 23. März. Unter der Firma **Darlehenskasse Gündelhart-Hörhausen**, hat sich eine Genossenschaft mit Sitz in Gündelhart gebildet. Die Genossenschaft bezweckt: a) ihren Mitgliedern die zu ihrem Wirtschafts- und Geschäftsbetriebe nötigen Darlehen zu beschaffen; b) jedermann Gelegenheit zu geben, Geld gegen Sparkassabüchlein, Obligationen, Depositen- und Konto-Korrentbüchlein verzinslich anzulegen; c) ein unteilbares Genossenschaftsvermögen anzusammeln. Das Genossenschaftsvermögen wird gebildet aus Geschäftsanteilen von Fr. 100. Die Mitglieder haben für alle Verbindlichkeiten der Genossenschaft persönlich, unbeschränkt und solidarisch zu haften. Alle gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus 3—5 Mitgliedern. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen Präsident, Vizepräsident und Aktuar kollektiv je zu zweien. Der Vorstand wurde wie folgt bestellt: Präsident Dr. jur. Oskar Engeler, von Guntershausen bei Aadorf, in Gündelhart; Vizepräsident Gottfried Blaser, von Langnau (Bern), in Gündelhart; Aktuar Eduard Frei, von Lanzenneunforn, in Hörhausen.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Locarno

Latteria, servizio taxi. — 1938. 23 marzo. La ditta individuale **Giuseppe Franzoni**, in Ascona, latteria e servizio taxi (F. u. s. di c. del 28 ottobre 1930, nº 252, pag. 2200), è cancellata su istanza del titolare per cessazione del commercio.

Ufficio di Lugano

Ristorante. — 23 marzo. La ditta **Giulia Fontana**, in Lugano, esercizio del ristorante «Colombino» (F. u. s. di c. del 12 gennaio 1925, nº 7, pagina 54), viene cancellata per cessione di azienda.

Ristorante. — 23 marzo. Sotto la ragione sociale **Coniugi Mazzuchelli-Fabbroni**, si è costituita in Lugano una società in nome collettivo fra Giovanni Mazzuchelli fu Giovanni e moglie Pia nata Fabbroni, da Viganello, domiciliati a Lugano. La società principia col 29 marzo 1938. Esercizio del Ristorante «Colombino». Via Pretorio nº 2.

Rappresentanze tecniche ed industriali. — 23 marzo. Titolare della ditta **Giovanni Gianoli**, in Lugano, è Giovanni Gianoli, da Massagno, domiciliato a Lugano. Rappresentanze tecniche ed industriali. Riva Albertolli V. Palazzo Gargantini.

24 marzo. La società anonima **Calzature di Gomma Splendor S. A. (Splendor Rubber Shoes S. A.)**, con sede in Lugano (F. u. s. di c. del 24 febbraio 1938, nº 46, pag. 424), comunica che l'assemblea degli azionisti tenuta il 24 febbraio 1938 ha deliberato di aumentare a sette il numero dei componenti il consiglio di amministrazione, chiamandovi a farvi parte, assieme ai tre membri già in carica, Livio Bezzola, di Francesco, italiano, domiciliato al Cairo (Egitto); rag. Giovanni Ferrari, italiano, pure residente al Cairo; Mohamed Naguib Choukry Bey, cittadino egiziano, domiciliato al Cairo; Guido Ronchetti, fu Davide, da Lugano, domiciliato a Basilea. I consiglieri delegati Livio Bezzola e rag. Giovanni Ferrari firmano collettivamente fra loro; gli altri due nuovi membri non hanno diritto alla firma sociale.

Distretto di Mendrisio

23 marzo. **Società Anonima Società Italo Svizzera (S. I. S.) fabbriche orologerie, in Milano, filiale di Chiasso**, avente per iscopo la fabbricazione e commercio di orologi in genere ed articoli affini, ecc. (F. u. s. di c. del 29 luglio 1931, nº 173, pag. 1662). Essendo stata soppressa la filiale di Chiasso, la ragione sociale suddetta viene cancellata dal registro di commercio.

Vini. — 23 marzo. **Ubaldo Vassalli della Gada Società Anonima**, commercio dei vini, con sede in Capolago (F. u. s. di c. del 5 giugno 1935, nº 129, pag. 1428). Ubaldo Vassalli della Gada, avendo rinunciato alla sua attività commerciale, non fa più parte del consiglio di amministrazione, onde la sua firma sociale è estinta. La società resta vincolata, di fronte ai terzi, dalla firma collettiva degli altri due membri del consiglio di amministrazione.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Lausanne

Spécialités pour étalages. — 1938. 22 mars. Le chef de la maison **«Etalo» A. Rapin**, à Lausanne, est Ami-André Rapin, de Corcelles près Payerne, à Lausanne. Spécialités pour étalages. Fleurettes, 7.

Ferblanterie, appareillage. — 22 mars. La raison **Eug. Cassat**, à Lausanne, entreprise de ferblanterie et appareillage (F. o. s. du c. du 14 octobre 1911), est radiée pour cause de décès du titulaire.

Diego-Manuel Oliver, séparé de biens de Edelweiss-Emilie née Cassat, d'origine espagnole, à Lausanne, a repris sous la raison **Oliver-Cassat Diego**, à Lausanne, la suite des affaires ainsi que l'actif et le passif de la maison «Eug. Cassat» ci-dessus radiée. Entreprise de ferblanterie et appareillage. Chemin des Lilas 1, Pontaise.

Produits chimiques. — 23 mars. Le chef de la maison **Adrien Robert-Charrue**, à Lausanne, est Adrien Robert-Charrue allié Baridon, des Ponts de Martel et du Locle (Neuchâtel), à Lausanne. Fabrication de produits chimiques. Rue César Roux, 18.

Ferblantier-appareilleur. — 23 mars. Le chef de la maison **Adolphe Weibel**, à Renens, est Adolphe Weibel allié Lanz, de Effingen (Argovie), à Renens. Ferblantier-appareilleur. Rue du Midi, 7, à Renens.

Corsets. — 24 mars. La raison **Alice Berger**, à Lausanne, fabrique de corsets (F. o. s. du c. du 31 mars 1921), est radiée pour cause de cessation de commerce.

Corsets. — 24 mars. Le chef de la maison **Catherine Bonard**, à Lausanne, est Catherine-Fanny Bonard, de Romainmôtier, à Lausanne. Corsetière. Rue de Bourg, 7, 1er étage, à l'enseigne «A l'Epi d'Or».

24 mars. La société en nom collectif **A. Golaz et J. Pellet, Vêtements «Arthur»**, à Lausanne, vêtements confectionnés et sur mesure (F. o. s. du c. du 2 juin 1936), est dissoute. Cette raison sociale est radiée. L'actif et le passif sont repris par la maison «A. Golaz, Vêtements «Arthur», à Lausanne.

Arthur fils de Adrien Golaz, de l'Abbaye, à Lausanne, a repris sous la raison **A. Golaz, Vêtements «Arthur»**, à Lausanne, l'actif et le passif de la société en nom collectif «A. Golaz et J. Pellet, Vêtements «Arthur» radiée. Vêtements confectionnés et sur mesure. Rue du Gd. Pont, 2.

Constructions. — 24 mars. La société en nom collectif **Guglielmetti frères**, à Prilly, entreprise générale de constructions (F. o. s. du c. du 4 novembre 1931), est dissoute. La liquidation étant complètement terminée, la raison est radiée.

Appareils de chauffage. — 24 mars. Par décision du 16 décembre 1937, le président du tribunal civil du district de Lausanne a prononcé la révocation de la faillite de Henri Molles, appareilleur, à Lausanne.

La raison **Henri Molles, successeur de Vve. Treichler**, à Lausanne, fabrication d'appareils de chauffage, radiée d'office le 30 juin 1937, est dès lors rétablie comme ci-devant (F. o. s. du c. du 10 septembre 1921).

Bureau du Sentier

22 mars. Sous la dénomination **A. & V. Locatelli Frères, Garage du Lac de Joux**, il a été constitué une société en nom collectif, dont les associés sont Antoine et Victor Locatelli, les deux originaires d'Envy et domiciliés au Pont. Le siège de la société est au Pont (commune de l'Abbaye). Elle a commencé son activité le 24 janvier 1938. Le but de la société est l'exploitation d'un garage, soit commerce d'autos, motos, vélos et atelier de réparations.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Boudry

Moteurs. — 1938. 22 mars. La société anonyme **Zürcher et Co. S. A.**, ayant son siège à St-Aubin (F. o. s. du c. du 23 novembre 1937, nº 274, page 2590), donne procuration collective au directeur Michel Sauthier, de Charrat (Valais), et à Blanche Fardel née Zürcher, de Mutrux (Vaud) et St-Aubin (Neuchâtel, tous deux domiciliés à St-Aubin. La société sera engagée par leurs signatures collectives.

Vins et liqueurs. — 22 mars. La société en nom collectif **André et Jean Coste en liquidation, à Auvernier** (F. o. s. du c. du 26 avril 1937, nº 95, page 977), est actuellement liquidée. L'associé André Coste, reprend l'actif et le passif de la société. La société est donc radiée au registre du commerce.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

Brodages, broderies, dentelles, etc. — 21 mars. La raison **Georges Dardenne**, brodages, broderies, dentelles, passementerie, bonneterie, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. des 4 août 1930, nº 179, et 29 mai 1936, nº 124), a été déclarée en faillite par décision du président du tribunal du 31 janvier 1938. Par ordonnance du 10 février 1938, la liquidation de la faillite a été suspendue faute d'actif. Le titulaire de la raison continuant l'exploitation de son commerce, l'inscription au registre du commerce est maintenue.

Genf — Genève — Ginevra

Articles de sport. — 1938. 23 mars. **Hofstetter frères**, commerce d'articles de sport, société en nom collectif à Genève (F. o. s. du c. du 15 octobre 1934, page 2852), est déclarée dissoute depuis le 1er mars 1938. Son actif et son passif sont repris par l'associé «Ernest Hofstetter», ci-après inscrit. La société est radiée.

La maison est continuée, depuis cette date, avec reprise de l'actif et du passif, par l'associé Ernest-Ferdinand Hofstetter, de Benken (St-Gall), à Genève, sous la raison **Ernest Hofstetter**, à Genève. Commerce d'articles de sport, Passage des Lions 6.

23 mars. Dans son assemblée générale extraordinaire du 18 mars 1938, la **Société de Placements Fonciers**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 20 juin 1927, page 1136), a nommé administrateur unique, avec signature sociale Jacques von Freudenreich, de Berne, à St-Prex (Vaud), en remplacement de Maurice Herren, administrateur démissionnaire, dont la signature est radiée. Adresse actuelle de la société: Rue du Rhône 11 (régie Brolliet et Cie).

Chromage des métaux. — 23 mars. **Chromex S. A.**, à Genève (F. o. s. du c. du 6 avril 1935, page 902). Louis Rosselet, de Genève, à Croix de Rozon (Bardonnex), a été nommé unique administrateur, avec signature sociale, en remplacement de Marcel Meyer, administrateur démissionnaire, lequel est radié et ses pouvoirs éteints.

23 mars. **Société Immobilière Rue Liotard E**, société anonyme à Genève (F. o. s. du c. du 4 octobre 1932, page 2331). Jacques von Freudenreich, de Berne, à St-Prex (Vaud), a été nommé unique administrateur, avec signature sociale. L'administrateur Jacques-Elisée Goss est radié et ses pouvoirs éteints. Adresse actuelle de la société: Rue du Rhône 11 (régie Brolliet et Cie).

Cycles, etc. — 23 mars. La raison **Jean Saxer**, commerce et fabrication de cycles et fournitures et de parapluies, à Genève (F. o. s. du c. du 14 avril 1932, page 902), est radiée ensuite de remise de commerce.

23 mars. La «Société Financière pour l'Automobile (S. O. F. I. P. A.)», société anonyme établie à Genève (F. o. s. du c. du 23 octobre 1937, page 2379), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 3 mars 1938, voté sa dissolution. Elle ne subsistera plus que pour sa liquidation, qui sera opérée sous la raison sociale **Société Financière pour l'Automobile (S. O. F. I. P. A.) en liquidation**, par Walter Haccius (administrateur-délégué inscrit), lequel continue à engager la société en liquidation par sa signature individuelle. Le droit à la signature du président du conseil d'administration Henri Zullig, est éteint.

23 mars. **Société Anonyme d'exploitation du Jardin zoologique de Genève**, à Genève (F. o. s. du c. du 21 décembre 1936, page 2983). Auguste Thévenaz, membre et secrétaire du conseil d'administration, démissionnaire, est radié et ses pouvoirs éteints.

Gestion de fortunes, etc. — 23 mars. La raison **Louis-J. Goetz**, gestion de fortunes, comptabilités particulières et assurances, à Genève (F. o. s. du c. du 16 septembre 1929, page 1879), est radiée ensuite du décès du titulaire.

Comptabilités privées, etc. — 23 mars. Le chef de la maison **Henri-J. Goetz**, à Genève, est Henri-Jean Goetz, de et à Genève. La maison confère procuration individuelle à Marcelle Genecand, née Monnier, de Plan-les-Ouates, à Genève. Comptabilités privées et gestion de fortunes. Corraterie 26.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 92596. Hinterlegungsdatum: 20. August 1937, 18¼ Uhr.
Starrfräsmaschinen A.-G. Rorschach, Rorschach (St. Gallen, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Fräsmaschinen.

Starrfräsmaschine

Nr. 92597. Hinterlegungsdatum: 21. Februar 1938, 18 Uhr.
Institut Bahari A. G., Dufourstrasse 50, **Basel** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Farblös-, Reinigungs-, Entkalkungs-, Entschlammungs- und Entrostungsmittel.

Baharit

N° 92598. Date de dépôt: 4 février 1938, 18¼ h.
Les Fils de Paul Schwarz-Etienne, Succ. de Paul Schwarz-Etienne et Cie., 94, rue Léopold Robert, **La Chaux-de-Fonds** (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Pièces d'horlogerie et leurs parties.

ELJO

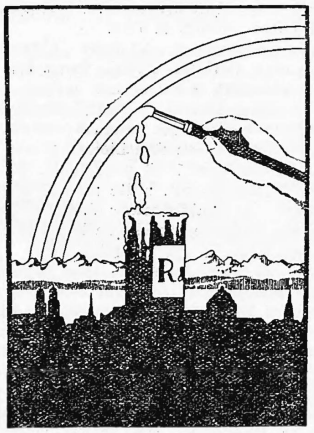
N° 92599. Date de dépôt: 15 février 1938, 18 h.
Les Fils de Paul Schwarz-Etienne, Succ. de Paul Schwarz-Etienne et Cie., 94, rue Léopold Robert, **La Chaux-de-Fonds** (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Pièces d'horlogerie et leurs parties.

CEDIN

Nr. 92600. Hinterlegungsdatum: 10. Februar 1938, 20 Uhr.
Mühlfellner-Rupf, Seidengasse 14, **Zürich 1** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke. — (Erneuerung der Marke Nr. **41333.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 10. Februar 1938 an.)

Farben, Lacke, Malutensilien, Emaillacke, Möbelpolituren, Boden- und Ofenwichse, Eisenkonstruktionsfarben.



Nr. 92601. Hinterlegungsdatum: 19. Februar 1938, 12¾ Uhr.
Continental-Licht- und Apparatebau-Gesellschaft, Dübendorf (Zürich, Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke. — (Erneuerung der Marke Nr. **41793.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 19. Februar 1938 an.)

Gaserzeuger, speziell Gasentwickler, Schweissbrenner, Schneidbrenner, kombinierte Schweiss- und Schneidbrenner, Schweissdüsen, Schneiddüsen, Schweissmundstücke, Schneidmundstücke, Druckreduzierventile, Sicherheitswasserverschlüsse, Schweissdraht, Schweissstäbe, Schweisspulver, Reinigungsmasse, Gasanzünder, Scheinwerfer; Lampen, Laternen, Lyren, speziell für flüssige Brennstoffe, Glühkörper, Vergaser, Heizungsapparate, Behälter für flüssige Brennstoffe, Pumpen.

Helas

Nr. 92602. Hinterlegungsdatum: 18. Februar 1938, 19 Uhr.
Ch. Jantsch, Kandererstrasse 20, **Basel** (Schweiz).
Handelsmarke.

Auflösbare Damenbinde.

Nr. 92603. Hinterlegungsdatum: 23. Februar 1938, 19 Uhr.
Davum, Aktiengesellschaft für den Verkauf von Montanprodukten, Walchestrasse 9, **Zürich** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Stahl.

Nr. 92604. Hinterlegungsdatum: 23. Februar 1938, 20 Uhr.
Chemische Fabrik vormals Sandoz (Fabrique de Produits chimiques ci-devant Sandoz) (Chemical Works formerly Sandoz), Basel (Schweiz).
Fabrikmarke.

Calcium enthaltende Produkte, nämlich: Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische, hygienische und wissenschaftliche Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Veterinärprodukte.

CALCIUM-VITADYN

Nr. 92605. Hinterlegungsdatum: 23. Februar 1938, 20 Uhr.
Chemische Fabrik vormals Sandoz (Fabrique de Produits chimiques ci-devant Sandoz) (Chemical Works formerly Sandoz), Basel (Schweiz).
Fabrikmarke.

Arzneimittel, chemische Produkte für die Industrie, für medizininische, hygienische und wissenschaftliche Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Pflaster, Verbandstoffe, Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Desinfektionsmittel, Konservierungsmittel für Lebensmittel, Veterinärprodukte.

CALVITADYN

Nr. 92606. Hinterlegungsdatum: 23. Februar 1938, 20 Uhr.
Chemische Fabrik vormals Sandoz (Fabrique de Produits chimiques ci-devant Sandoz) (Chemical Works formerly Sandoz), Basel (Schweiz).
Fabrikmarke.

Arzneimittel, chemische Produkte für die Industrie, für medizinische, hygienische und wissenschaftliche Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Pflaster, Verbandstoffe, Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Desinfektionsmittel, Konservierungsmittel für Lebensmittel, Veterinärprodukte.

ZYMOCAL

Nr. 92607. Hinterlegungsdatum: 25. Februar 1938, 13 Uhr.
Ch. Zutt, Atelier «Kody», für künstlerischen Schmuck, **Degersheim** (St. Gallen, Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Künstlerischer Schmuck in echtem Edelmetall und echten Edelsteinen.

KODY

N° 92608. Data di deposito: 28 febbraio 1938, ore 20.
Società Anonima Prodotti Jungfrau, Via ai Crotti 6, **Chiasso** (Svizzera).
Marca di fabbrica e di commercio.

Sciroppi naturali ed artificiali di frutta, polveri per acque minerali da tavola, Bodini (Pouding), caffè.

Nr. 92609. Hinterlegungsdatum: 28. Februar 1938, 16 Uhr.
Ludwig Gref, St. Peterstrasse 11, **Zürich 1** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Haarwasser, Eau-de-Cologne, Parfums, Toilettewasser, Zahnwasser, Zahncreme und Hautcreme.

Salambô

N° 92610. Date de dépôt: 1er mars 1938, 7 h.
William Dériaz, 8, rue du Vieux-Collège, **Genève** (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Jouets y compris jeux éducatifs, matériel pédagogique; véhicules avec et sans moteur y compris porte-bagage et remorques; articles de sport et de gymnastique y compris vêtements et chaussures; matériel de voyage et de campement y compris tentes, literie, articles de toilette et de cuisine, éclairage; appareils de sauvetage et d'extinction; matériel de signalisation; matériel orthopédique; meubles y compris mobilier fixe, étagères et matériel de bureau; voitures d'enfant et berceaux; dispositifs d'étalage y compris mannequins et enseignes; échafaudages; travaux de serrurerie y compris constructions tubulaires et en barres; constructions démontables; quincaillerie; bâtis pour appareils; parties des objets énumérés et leurs accessoires; pièces d'assemblages, raccords, manchons, barres, tubes, organes de sustentation.

SPORTUBE

Nr. 92611. Hinterlegungsdatum: 2. März 1938, 16¼ Uhr.
Fritz Baumann, Tösstalstrasse 258, **Seen-Winterthur** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Kleideraufhängebügel aller Art.

N° 92612. Date de dépôt: 4 mars 1938, 18¾ h.
American Porcelain Tooth Company Ltd., Nachlat Yitzhak près Tel-Aviv (Palestine). — Marque de fabrique et de commerce.

Dents artificielles.

ORAFORM

Nr. 92613. Hinterlegungsdatum: 7. März 1938, 18¼ Uhr.
Gesellschaft für Linde's Eismaschinen A. G., Wiesbaden (Deutschland).
Fabrik- und Handelsmarke. — (Erneuerung der Marke Nr. **41420**. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 7. März 1938 an.).

Sprengstoffe.

Oxyliquit

N° 92614. Date de dépôt: 10 mars 1938, 18 h.
Fabrique Suisse de Crayons Caran d'Ache, Société Anonyme, 43, rue de la Terrassière, **Genève** (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Crayons de toutes sortes, gommes à effacer, articles de bureau, porte-mines, porte-plumes.

TELL

Nr. 92615. Hinterlegungsdatum: 9. März 1938, 12 Uhr.
Watch Tower Bible & Tract Society New-York, Zweigniederlassung Bern, Allmendstrasse 39, **Bern** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Schallplatten und Sprechapparate.

Nr. 92616. Hinterlegungsdatum: 11. März 1938, 7 Uhr.
A. Rutishauser-Debrunner, Thundorferstrasse 20, **Frauenfeld** (Schweiz).
Fabrikmarke.

Pulver zur Herstellung von Plastik- oder Hartstuck-Masse für das Malergewerbe.

Nr. 92617. Hinterlegungsdatum: 11. März 1938, 8 Uhr.
Chemisch-pharmazeutische Laboratorien N. Gemsch, Schwandelstrasse 2, **Thalwil** (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Biologisches Ergänzungsfutter.

Gemisal

Nr. 92618. Hinterlegungsdatum: 12. März 1938, 15 Uhr.
Rüegg-Naegeli & Cie. Aktiengesellschaft, Bahnhofstrasse 22, **Zürich** (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Schreibwaren, Büroartikel, Büroeinrichtungsgegenstände, Büromöbel, Drucksachen aller Art.

Nr. 92619. Hinterlegungsdatum: 14. März 1938, 19 Uhr.
Dr. Roland Haecker, Laboratorium, Vogesenstrasse 136 a, **Basel** (Schweiz)
Fabrik- und Handelsmarke.

Kolloidale Lösung zum Rein- und Klarhalten von Scheiben und Gläsern.

PURMOROL

Präzisierung der Warenangabe — Indication précisée des produits

Nr. 61563. — **W. Häusler-Zepf**, Olten (Schweiz). — Die Warenangabe dieser Marke wird wie folgt präzisiert: « **Alle Büroartikel, einschliesslich Büromaschinen, Büroapparate und Büromöbel.** » — Eingetragen am 22. März 1938.

Uebertragung — Transmission

Nr. 71301. — Ernst Schürpf & Co St. Gallen (Schweiz). — Uebertragung an **Ernst Schürpf & Co A.-G.**, Gallusstrasse 43, **St. Gallen** (Schweiz). — Eingetragen am 18. März 1938.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Bananenzoll, vorübergehende Ermässigung

Der Bundesrat hat durch Beschluss vom 28. dies den Zollansatz für frische Bananen am Strunk (in Büscheln) ex Tarif-Nr. 39 b, für die Zeit vom **29. März bis und mit 15. Juni 1938** von Fr. 40. — auf **Fr. 20.** — per 100 kg brutto herabgesetzt. Die Zollermässigung gilt für frische Bananen jeden Ursprungs.

Sendungen von frischen Bananen, für welche die Zollzahlungspflicht nach dem 15. Juni 1938 entsteht (Art. 11 und 35 Zollgesetz), unterliegen dem Zollansatz von Fr. 40. — per 100 kg brutto, ohne Rücksicht auf das Datum der Bestellung, der Aufgabe nach der Schweiz, des Grenzübertrittes usw.

Bern, den 28. März 1938. **Eidg. Oberzolldirektion.**

73. 28. 3. 38.

Droit de douane sur les bananes, réduction temporaire

Par arrêté du 28 courant le Conseil fédéral a réduit de 40 fr. à **20 fr.** par 100 kg le droit de douane sur les bananes fraîches avec tronc (en régimes) du n° 39 b du tarif, pendant la période du **29 mars au 15 juin 1938** inclusivement. Cette réduction temporaire est valable pour les bananes fraîches avec tronc de **toute provenance.**

Les envois de bananes fraîches pour lesquels l'assujettissement aux droits de douane commence après le **15 juin 1938** devront être de nouveau dédouanés au droit de **40 fr.** les **100 kg qu'elle que** soit la date de la commande, de l'expédition à destination de la Suisse, du passage de la ligne des douanes, etc. (art. 11 et **35** de la Loi sur les douanes).

Berne, le 28 mars 1938. **La Direction générale des douanes.**

73. 28. 3. 38.

Dazio sulle banane, riduzione temporanea

Con decreto del 28 c. m. il Consiglio federale ha ridotto da fr. 40. — a **fr. 20.** — i 100 kg il dazio sulle banane fresche con torsolo della voce 39 b di tariffa, durante il tempo dal **29 marzo al 15 giugno 1938** compreso. Questa riduzione doganale temporanea è valevole per le banane fresche con torsolo di **qualsiasi provenienza.**

Gli invii di banane fresche per i quali l'obbligo di pagamento del dazio incomincia dopo il 15 giugno 1938 dovranno essere nuovamente sdaziati al dazio di fr. 40. — i 100 kg senza por mente alla data dell'ordinazione, della spedizione a destinazione della Svizzera, del varco del confine, ecc. (art. 11 e 35 della legge sulle dogane).

Berna, 28 marzo 1938. **La Direzione generale delle dogane.**

73. 28. 3. 38.

Bolivien — Zahlungsverkehr

(Siehe Schweizerisches Handelsamtsblatt Nr. 36 vom 12. Februar 1938.)

Laut Meldungen aus La Paz ist der Einheitskurs für die Abgabe von Devisen in Bolivien wieder aufgehoben worden. Es bestehen nun folgende Kurse:

1. Der offizielle Kurs von 100 Bs. je englisches Pfund Sterling: für die Bedürfnisse des Staates und für die Einfuhr lebensnotwendiger Waren, wie Zucker, Reis, Weizen, Mehl, Butter, Gefrierfleisch, Schlachtvieh, Kondensmilch und Drogen (eine Bestimmung dieses Begriffs fehlt noch).
2. Der Kurs von 120 Bs. je englisches Pfund Sterling: für die Bezahlung der Einfuhr von Rohstoffen und andern Gegenständen, die in einem Verzeichnis des Ministeriums für Industrie und Handel aufgeführt sein werden. (Dieses Verzeichnis steht noch aus; es soll in der Hauptsache diejenigen Waren umfassen, für die bereits gemäss dem Dekret vom 5. September 1936 [siehe Schweizerisches Handelsamtsblatt Nr. 240 vom 13. Oktober 1936] Devisen zum genannten Kurse abgegeben wurden).
3. Der freie Kurs: für Waren, die nicht gemäss Ziffern 1 und 2 den Kurs von 100 bzw. 120 Bs. je englisches Pfund Sterling geniessen. (Der freie Kurs soll sich nach Angebot und Nachfrage richten, und die Devisen zu diesem Kurs sollen ebenfalls nicht ohne gewisse Formalitäten erhältlich sein. Alle Devisengeschäfte sollen bei folgenden Banken konzentriert sein: Banco Central, Banco Mercantil, Banco Nacional und Banco Minero). 73. 28. 3. 38.

Bolivie — Contrôle des devises

(Voir Feuille officielle suisse du commerce, n° 36, du 12 février 1938.)

Aux termes d'une communication de La Paz, le Gouvernement bolivien a remplacé le change officiel unique pour la concession de devises par les trois changes suivants:

1. Le cours officiel de 100 Bs. par £. st., applicable pour les services de l'Etat et pour les achats d'articles de première nécessité, soit: sucre, riz, farine, beurre, blé, viande gelée et congelée, bétail de boucherie, lait condensé ou stérilisé, drogues, etc.
2. Le cours de 120 Bs. par £. st., pour le paiement des articles et matières premières mentionnés dans la liste qui devra être établie par le Ministère de l'Industrie et du Commerce d'entente avec le Ministère des Finances. (Cette liste n'est pas encore connue; il s'agit notamment de matières premières pour l'industrie et des autres marchandises qui avaient été comprises dans le décret du 5 septembre 1936 pour le même cours de change — voir Feuille officielle suisse du commerce, n° 240, du 13 octobre 1936).
3. Le cours libre, qui régira pour l'importation des matières premières destinées à l'élaboration de la bière, des liqueurs et des boissons spiritueuses, ainsi que pour les marchandises non comprises ni sous chiffre 1, ni dans la liste mentionnée sous chiffre 2.

Contrairement à ce qui se pratiquait avant le mois de juillet dernier, le cours libre ne sera pas fixé par le Gouvernement, mais il sera établi sur la base de l'offre et de la demande. Le Gouvernement se limite à exiger que toutes les opérations en devises soient concentrées dans les banques suivantes: Banco Central, Banco Mercantil, Banco Nacional et Banco Minero. L'obtention de devises au cours libre est soumise également à certaines formalités. 73. 28. 3. 38.

Deutschland — Zolltarif

Das Reichsgesetzblatt Teil I Nr. 35 vom 23. März 1938 enthält eine «Verordnung über die **Zollfreiheit von Waren österreichischen Ursprungs**» vom 21. März 1938. Sie lautet:

§ 1. Waren österreichischen Ursprungs sind tarifmässig zollfrei.

§ 2. Diese Verordnung tritt am 26. März 1938 in Kraft.

Eine im gleichen Reichsgesetzblatt veröffentlichte «Verordnung über Zolländerungen» vom 22. März 1938 bestimmt, dass die Vertragszölle, die das Deutsche Reich der Republik Oesterreich im Handelsvertrag vom 12. April 1930 zugestanden hat (vergl. Schweizerisches Handelsamtsblatt Nr. 146 vom 26. Juni 1930), bis auf weiteres auf die Einfuhr aus den meistbegünstigten Ländern anwendbar bleibt. Die betreffende Verordnung lautet:

§ 1. Die in der Anlage A zum Handelsvertrag zwischen dem Deutschen Reich und der Republik Oesterreich vom 12. April 1930 festgesetzten Vertragszölle sind bis auf weiteres auf Waren solcher Länder anzuwenden, deren Erzeugnisse bei ihrer Einfuhr nach Deutschland die Meistbegünstigung geniessen.

§ 2. Diese Verordnung tritt mit Wirkung vom 14. März 1938 in Kraft. Den Tag des Ausserkrafttretens bestimmt der Reichsminister der Finanzen. 73. 28. 3. 38.

Vom schweizerischen Geldmarkt

	Offizieller Bankdiskonto und Privatsatz							Wechsel- (Geld-) Kurse in % über (+) bzw. unter (—) Parität		
					Privatsatz im Vergleich zu (+ = über — = unter)					
	Offiz. %	Privat %	Tägl. Geld %	Paris %	London %	Berlin %	New York %	Frankr.	Belgien	New York
25. III.	1½	1	1	—2,000	+0,46875	—1,875	+0,500	—	—1,01	—0,26
18. III	1½	1	1	—2,00	+0,46875	—1,875	+0,500	—	—1,17	—0,29
11. III.	1½	1	1	—2,00	+0,46875	—1,875	+0,50	—	—1,68	—1,44
4. III.	1½	1	1	—2,00	+0,46875	—1,875	+0,50	—	—1,38	—1,51
25. II.	1½	1	1	—2,000	+0,46875	—1,875	+0,500	—	—1,44	—1,58
18. II.	1½	1	1	—2,00	+0,46875	—1,875	+0,500	—	—1,41	—1,84

Lombard-Zinsfuss: Basel, Genf, Zürich 3½—4½% — Offizieller Lombard-Zinsfuss der Schweiz. Nationalbank 2½%. 73. 28. 3. 38.

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland — Service international des virements postaux

Umrechnungskurse vom 28. März an — Cours de réduction dès le 28 mars

Belgien Fr. 73. 80; Dänemark Fr. 97. —; Deutschland Fr. 175. 20; für Fr. 1000. — und mehr Fr. 175. 15; Frankreich Fr. 13. 35; Italien Fr. 23. —; Japan Fr. 127. 50; Jugoslawien Fr. 10. 10; Luxemburg Fr. 18. 42; Marokko Fr. 13. 35; Niederlande Fr. 241. 75; Schweden Fr. 111. 85; Tschechoslowakei Fr. 15. 33; Tunesien Fr. 13. 35; Ungarn Fr. 83. 73; Grossbritannien und Irland Fr. 21. 70.

Aluminium-Industrie-Aktien-Gesellschaft Neuhausen

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf

Donnerstag, den 21. April 1938, vormittags punkt 10½ Uhr, im Savoy-Hotel Baur en Ville, in Zürich.

Tagesordnung:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und der Bilanz für 1937, sowie des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat und das Direktorium.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahlen in den Verwaltungsrat. 827
5. Wahl der Kontrollstelle und Festsetzung deren Honorierung.

Der Geschäftsbericht, nebst Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung für 1937, sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen vom 8. April 1938 an zur Einsicht der Herren Aktionäre in unserem Geschäftslokal in Neuhausen bereit.

Die Stammaktionäre können Stimmberechtigungsausweise gegen Deponierung der Aktien am Sitze der Gesellschaft oder bei nachbenannten Banken, woselbst die Titel bis nach Abhaltung der Generalversammlung hinterlegt bleiben, bis spätestens den 19. April 1938 beziehen. Nach diesem Datum werden Stimmkarten nicht mehr ausgegeben.

Schweiz. Kreditanstalt, Zürich
Schweiz. Bankverein, Basel
Eidg. Bank (Aktiengesellschaft), Zürich } und deren sämtliche Niederlassungen.
A. Hofmann & Co. A. G., Zürich
Pictet & Co., Genf
Zahn & Co., Basel

Neuhausen, den 18. März 1938.

ALUMINIUM-INDUSTRIE-AKTIEN-GESELLSCHAFT.
Der Verwaltungsrat.

Aktiengesellschaft Carl Weber, Winterthur

Die Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiermit zu der **Mittwoch, den 6. April 1938, nachmittags 2½ Uhr, im Sitzungszimmer der Schweizerischen Bankgesellschaft in Winterthur** stattfindenden

ordentlichen Generalversammlung

eingeladen.

TRAKTANDEN:

1. Abnahme der Jahresrechnung und des Geschäftsberichtes, sowie des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Decharge-Erteilung an die verantwortlichen Organe.
3. Antrag und Beschlussfassung über das Jahresergebnis.
4. Wahlen in den Verwaltungsrat. 738
5. Wahl von zwei Rechnungsrevisoren und einem Suppleanten pro 1938.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Bericht der Kontrollstelle, sind vom 29. März 1938 an im Bureau der Gesellschaft zur Einsichtnahme durch die Aktionäre aufgelegt.

Eintrittskarten zur Generalversammlung können gegen Ausweis über den Aktienbesitz vom 29. März an im Bureau der Gesellschaft, sowie bei der Schweizerischen Bankgesellschaft Winterthur bezogen werden.

Winterthur, den 17. März 1938.

Namens des Verwaltungsrates:
Der Präsident: Dr. R. Ernst.

Gétaz, Romang, Ecoffey S.A.

Le coupon n° 19, dividende 1937, est payable dès le 1er avril 1938 à raison de fr. 14. — par action, sous déduction de l'impôt fédéral à:

Banque Cantonale Vaudoise, Lausanne et Vevey
Crédit du Léman, Vevey (1084 L) 841 i
Union de Banques Suisses, Vevey
à la Caisse Gétaz, Romang, Ecoffey S. A., à Vevey et Lausanne.

ZÜRCHER KANTONALBANK

Obligationen-Kündigung

Wir kündigen hiemit sämtliche bis zum 30. Juni 1938 kündbar werdenden 4, 3¾, 3½ und 3¼% Obligationen unserer Bank auf drei Monate, vom Eintritt der Kündbarkeit an gerechnet, zur Rückzahlung.

Den Inhabern von gekündeten Titeln offerieren wir bis auf weiteres die sofortige **Konversion** in **3% Obligationen unserer Bank,** rückzahlbar ohne Kündigung nach 10 Jahren vom Ausgabedatum an, wobei bis zur Fälligkeit der gekündeten Obligationen der bisherige höhere Zinssatz vergütet wird. 830

Zürich, Ende März 1938.

Die Direktion.

Schweiz. Serum- & Impfinstitut Bern

Die Herren Aktionäre werden hiermit zur

39. ordentlichen Generalversammlung

eingeladen auf **Donnerstag, den 7. April 1938, 11½ Uhr, im Hotel Schweizerhof (I. St.), Bern.**

TRAKTANDEN:

1. Vorlage des Geschäftsberichtes, der Bilanz und der Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1937, sowie des Berichtes der Rechnungsrevisoren, Decharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
3. Wahl des Verwaltungsrates infolge Ablaufs der Amtsdauer.
4. Wahl der Rechnungsrevisoren.

Der Bericht, die Jahresrechnung und die Anträge der Kontrollstelle liegen während 8 Tagen vor Abhaltung der Versammlung im Bureau der Gesellschaft (Friedbühlstrasse 36) zur Einsichtnahme auf.

Eintrittskarten können daselbst gegen Ausweis über den Aktienbesitz bezogen werden. (7071 Y) 822 i

Bern, den 16. März 1938.

Der Verwaltungsrat.

Bank in Langenthal

Wir künden hiermit alle unsere vom **1. April bis 30. Juni 1938** kündbar werdenden **3¾ % und höher verzinslichen**

Kassascheine

auf die vertragliche Frist von 6 Monaten. Mit dem Verfalltag hört die Verzinsung auf.

Den Inhabern dieser Titel offerieren wir **bei sofortiger Zusage die Konversion** in

3¼ % Kassascheine

auf 3 oder 5 Jahre fest 833

mit vorherigem gegenseitigem Kündigungsrecht von **sechs** Monaten.

Die Titel sind zur Abstempelung einzusenden.

Langenthal, den 25. März 1938.

Die Direktion.

Ville et Commune de Bulle

Emprunt 3½% de 1893

Obligations sorties au tirage du 22 mars 1938 et remboursables par mille francs, à partir du 1er juillet 1938:

Nos 27 89 132 173 513

Domicile de paiement: à Bâle, au Crédit Suisse;
à Fribourg, à la Banque d'Etat et chez MM. Weck, Aeby & Cie.

Ville et Commune de Bulle

Emprunt 4% de 1899

Obligations sorties au tirage du 22 mars 1938 et remboursables par mille francs, à partir du 1er octobre 1938:

Nos 4 23 27 44 50 241 243 365 371 445 455 461

Titres sortis au tirage du 27 mars 1937 et non encore présentés pour le remboursement: Nos 410 et 475. 829

Domicile de paiement: à Fribourg, à la Banque d'Etat;
à Lausanne, à la Société de Banque Suisse.

Inserate haben im Schweiz. Handelsamtsblatt besten Erfolg

Compañia Italo-Argentina de Electricidad

(Sociedad Anonima)

Assemblée Générale Ordinaire des Actionnaires

Conformément aux dispositions de l'article 22 des statuts, MM. les actionnaires sont convoqués en assemblée générale ordinaire pour le **lundi, 25 avril 1938, à 15 heures, au Siège de la Compagnie,** Calle San José 180, à **Buenos-Aires.**

ORDRE DU JOUR:

1º Examen du rapport et du bilan pour le 26e exercice, distribution des bénéfices et rapport du Syndic.
2º Rémunération du Syndic.
3º Election de sept Administrateurs titulaires et d'un suppléant.
4º Election d'un Syndic et de son suppléant.
5º Désignation de deux actionnaires qui, avec le Président, le Secrétaire et le Syndic, approuveront et signeront le procès-verbal de l'Assemblée.

Pour assister à l'Assemblée, MM. les actionnaires devront déposer leurs actions ou les certificats de dépôt de Banques au Siège de la Compagnie, Calle San José 180, à Buenos-Aires, au moins trois jours avant la date fixée pour l'Assemblée, conformément à l'article 27 des statuts.

En conformité avec le même article, les actions ou certificats de dépôt de Banques pourront être déposés au même effet, au moins 28 jours avant la date fixée pour l'Assemblée, aux domiciles suivants:

en Suisse:

Société de Banque Suisse, à Bâle,
Crédit Suisse, à Zurich,
Union des Banques Suisses, à Zurich,
Société Anonyme Leu & Cie., à Zurich,
Banca Unione di Credito, à Lugano,
et tous leurs Sièges et Succursales en Suisse,
MM. A. Sarasin & Cie., à Bâle,
Privatbank & Verwaltungsgesellschaft, à Zurich,
MM. Pictet & Cie. à Genève,

aux Etats-Unis de l'Amérique du Nord: 748
J. Henry Schroder Banking Corporation, à New-York.

Buenos-Aires, le 17 mars 1938.

Le Conseil d'administration.

Drahtseilbahn Marzili-Stadt Bern

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

findet statt **Samstag, den 9. April 1938, nachmittags 5 Uhr, im Restaurant Schwellenmätteli in Bern.**

Traktanden: 1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung pro 1937. 2. Wahl des Verwaltungsrates. 3. Wahl von 2 Rechnungsrevisoren. 4. Verwendung des Reingewinnes.

Der Geschäftsbericht wird den im Aktienregister angemerkten Personen zugesandt. (7088 Y) 844 i

Bern, den 26. März 1938.

Kaffee-Spezial-Geschäft „MERKUR" A.-G.

Schweizer Chocoladen- und Colonialhaus

BERN

Der Dividenden-Coupon Nr. 21 pro 1937 wird ab heute mit

Fr. 35.— netto

an unserer Kasse, Laupenstrasse 8 in Bern, sowie bei folgenden Banken eingelöst:

Kantonalbank von Bern in Bern, 837
Berner Handelsbank in Bern,
Schweizerischer Bankverein in Basel } und sämtlichen
Schweizerische Bankgesellschaft in Bern } Zweigniederlassungen.

Die neuen Couponsbogen sind gegen Einsendung der Talons ausschliesslich bei der Kantonalbank von Bern in Bern zu erheben.

Bern, den 25. März 1938. **Der Verwaltungsrat.**

Emprunt 7%

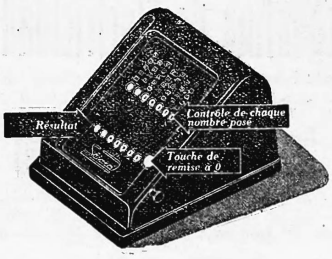
Société Méridionale d'Electricité

1927/57

Le coupon à l'échéance du 1er avril 1938 est payable suivant les instructions reçues de la Société Méridionale d'Electricité, aux conditions fixées antérieurement et adaptées à celles imposées par l'accord de clearing Italo-Suisse du 3 décembre 1935. Les établissements suivants en feront le paiement au cours fixe de francs suisses 5.18 par dollar, sur présentation des diverses déclarations et affidavits exigés, dont les exemplaires seront à la disposition des porteurs:

à **Genève:** Société de Banque Suisse
MM. Hentsch & Cie.
à **Bâle:** Banque Commerciale de Bâle
à **Zurich:** S. A. Leu & Cie. 831

Les porteurs qui ne rempliraient pas les conditions requises pourront encaisser leurs coupons en dollar au cours du change à vue, sur New York, après encaissement.



La nouvelle exécution MC de la petite machine à calculer suisse,

Stima

pour addition, soustraction et multiplication surprend par sa **perfection** et son **bas prix.**

Veuillez demander aujourd'hui encore, le prospectus au fabricant

Albert Steinmann, La Chaux-de-Fonds

Téléphone 22.459 Léopold Robert 109

Visitez notre stand à la foire de Bâle, Halle I, Stand 9

Gesellschaft für Erstellung billiger Wohnhäuser in Winterthur

Generalversammlung der Aktionäre

Dienstag, den 5. April 1938, 20 Uhr im Hotel „Löwen" in Winterthur.

TRAKTANDEN:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Rechnung pro 1937.
2. Bericht und Antrag der Rechnungsrevisoren.
3. Antrag des Verwaltungsrates betreffend Verwendung des Jahreserträgnisses.
4. Ersatzwahl in den Verwaltungsrat.
5. Wahl von zwei Rechnungsrevisoren.

Den Aktionären, deren Adressen bekannt sind, wird der Geschäftsbericht zugesandt. Derselbe kann auch von der Gesellschaft direkt bezogen werden. (2431 W) 842 i

Winterthur, den 25. März 1938.

Der Verwaltungsrat.

Jura Watch Co. Delémont

MM. les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

au siège social à Delémont, le samedi 23 avril 1938, à 16 heures.

ORDRE DU JOUR:

1. Rapport de gestion. Comptes et bilan 1937.
2. Rapport du commissaire-vérificateur.
3. Votations sur les conclusions de ces rapports.
4. Imprevu. 828

Delémont, le 25 mars 1938.

Le Conseil d'administration.

S.A. Magazzini Generali Chiasso

Avviso di convocazione

I sigg. azionisti sono convocati in assemblea generale ordinaria per il **20 aprile 1938, alle ore 15 precise, all'albergo Colonne,** per discutere e deliberare sul seguente

ORDINE DEL GIORNO:

1. Lettura del verbale.
2. Relazione del Consiglio d'amministrazione e rapporto dei revisori.
3. Presentazione del «bilancio» e conto «profitti e perdite», gestione 1937.
4. Discussione ed approvazione del «rapporto», del «bilancio» e del conto «profitti e perdite» e scarico al Consiglio d'amministrazione ed alla Direzione.
5. Nomine statutarie: due revisori (art. 23 dello statuto).

Il «bilancio» e il conto «profitti e perdite» sono visibili presso la sede sociale a partire dal 12 aprile 1938.

Per la partecipazione all'assemblea fa stato l'art. 11 dello statuto.

Le azioni dovranno essere depositate entro il 18 aprile 1938 presso:
la sede della Società,
la Banca della Svizzera Italiana di Lugano e Chiasso,
la Società di Banca Svizzera a Chiasso,
la Banca Unione di Credito di Lugano e Chiasso,
la Banca Centrale Cooperativa di Basilea.

Chiasso, 22 marzo 1938. (4396 O) 826 i

Il Consiglio d'Amministrazione della S. A. Magazzini Generali, Chiasso.

büro-Winke

14) Eine Krankenanstalt hat ihre Patientengebühren pro Tag gesenkt nach Abschaffung ihres teuren Kontrollapparates und Einführung der **Standard**-Sicht-Kartei. Tausende von Franken konnten im Jahre gespart werden. Aehnliches kann die **Standard**-Sicht-Kartei auch Ihnen leisten.

büro Fürrer
ZÜRICH MÜNSTERHOF

Saläre

Die einzige umfassende Arbeit (O.F. 20885 Z.) 843

über die Saläre und Arbeitsverhältnisse kaufmännischer Angestellter in der Schweiz

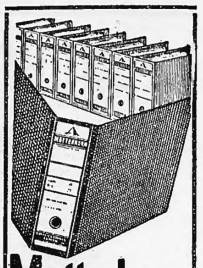
ist soeben in einer Broschüre von 130 Seiten erschienen. Sie beruht auf vielen tausend Einzelangaben und beleuchtet die Anstellungsverhältnisse der kaufmännischen Angestellten bei der Abwertung des Schweizerfrankens und Ende 1936. Verfasser der Arbeit ist **Direktor Brüschweiler vom Eidgenössischen Statistischen Amt.** Sie enthält im weitern ein Nachwort von **Nationalrat Schmid-Ruedin.** Preis der Broschüre Fr. 1.— plus Porto. Zu beziehen vom Zentralsekretariat des Schweizerischen Kaufmännischen Vereins, „zur Kaufleuten", Zürich 1.

Sind's Kupfer-Topfreiniger „Trio" dann mag's Vorteil sein Putztuchweberei u. Topfreiniger-Fabrik DREISPITZ Leop. Herb, Basel.

Aeusserst billig zu verkaufen

2 Kassenschränke

wie neu, feuer- und diebessicher, garantiert. Anfragen erbeten unter Chiffre D 135 B an **A. Dennler,** Annoncen, **Bern.** 894



Matterhorn Ordner

dauerhaft und allen überlegen

Alles Material für Vertikal- und Hänge-

Registraturen

Scholl

Zürich Poststr. 3 Tel. 35.710

Pfister SCHILDER

E. PFISTER & CIE. ZÜRICH

Patente

in allen Ländern durch **Dipl.-Ing. J. Spälty** Zürich, Limmatquai 92, Tel. 29.585. 2130

Inserate im S. H. R. haben Erfolg

Hypothekarbank in Winterthur

Obligationen-Kündigung

Wir kündigen hiemit sämtliche in den Monaten April, Mai und Juni 1938 kündbar werdenden

3½% bis 4¼% Obligationen

zur Rückzahlung auf die vertragliche Frist von sechs Monaten vom Tage der Kündbarkeit an.

Nach Ablauf der Kündigungsfrist hört die Verzinsung auf.

Konversions-Offerte

Bis auf weiteres konvertieren wir diese und sämtliche bisher gekündigten Titel in

3% Obligationen auf 10 Jahre fest

mit nachheriger, sechsmonatiger Kündigungsfrist, unter Vergütung der Zinsdifferenz bis Verfall. 832

Winterthur, den 24. März 1938.

Die Direktion.

Bielerseedampfschiffgesellschaft

Die Aktionäre der Gesellschaft werden hiemit zur

ordentlichen Generalversammlung

auf **Montag, den 11. April 1938, um 14.20 Uhr,** an Bord von Schiff **«Jura»,** in **Biel** (Ländte), eingeladen.

Verhandlungsgegenstände:

1. Jahresbericht und Jahresrechnung pro 1937.
2. Decharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane.
3. Ersatzwahlen.
4. Personalversicherung.
5. Verschiedenes.

Der Jahresbericht und die Jahresrechnung, die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung und die Revisorenberichte liegen im Bureau der Verwaltung, Badhausstrasse 32, in Biel, zur Einsichtnahme auf. Daselbst kann auch der gedruckte Geschäftsbericht bezogen werden.

Die Aktionäre geniessen am 11. April Gratisfahrt auf allen Schiffen der Bielerseedampfschiffgesellschaft. 847 i

Biel, den 26. März 1938.

Der Verwaltungsrat.

Buchdruckerei FRITZ POCHON-JENT Aktiengesellschaft in Bern — Imprimerie FRITZ POCHON-JENT Société anonyme à Berne